

Protokoll des AK Politik am 21.4.2022

Anwesend (digital): Klaus Adrian („Willkommen in der Moselstraße“), Marianne Arndt (Mosaik e.V. Mülheim / Höhenberg, Vingst), Halil Aydemir (CIG Köln), Martin Gerner (DLF/ARD-Autor, Entwicklungshelfer, Konfliktforscher), Gregor Hammes (Willkommensinitiative Ostheim), Eva Hoffmann von Zedlitz (Arrival Aid), Thomas Kriechel (OT Ostheim), Eugen Litvinov, (Lokaler Koordinator des Projekts samo.fa), Sine Maier-Bode (Ökumenische Flüchtlingshilfe Dellbrück/Holweide), Gert Meyer-Jüres (WILLI – Willkommensinitiative Köln-West), Mesut Mutlu (Ehrenamtskoordinator Lindenthal und Porz), Jutta Reichardt (Flüchtlingshilfe Zündorf/Ensen), Helene Reuther (SkF – Sozialdienst katholischer Frauen), Klaus Roth (Kölner Norden), Edgar Rütten (Wohnungssuche Nippes), Stephan Thönnessen (Flüchtlingshilfe Neuss), Brigitta Torsy (Mosaik e.V. Mülheim), Irene Wiedenmann-Wülfrath (WILLI – Willkommensinitiative Köln-West), Angelika Wuttke („hallo in süß“ -> Protokoll)

Überblick

1	„Infos für geflüchtete Menschen aus der Ukraine“ -> www.ukrajina.koeln	2
1.1	Zentrale Webseite der Stadt Köln: www.ukrajina.koeln	2
1.2	Flyer mit den wichtigsten Informationen auf einen Blick.....	2
2	Aufenthalt und Einreise.....	3
2.1	Aufenthaltserleichterungen für Geflüchtete aus der Ukraine bis 31.8.2022 verlängert.....	3
2.2	Aufenthaltstitel nach §24 für ukrainische Geflüchtete – deshalb keinen Asylantrag stellen!.....	3
2.3	Neu: Antragsformular für Aufenthalt nach § 24 (-> Ausländeramt / Ausländerbehörde ABH).....	3
2.4	Ausnahme: Schnellere Bearbeitung bei konkretem Arbeitsangebot	3
3	Finanzielles	3
3.1	NEU: Online-Antrag für die Leistungen nach dem AsylbLG	3
3.2	Geld: Höhe ab Antragstellung, Überweisung auf ein Bankkonto.....	3
3.3	Übernahme von Unterkunftskosten bei Mietvertrag oder Untermietvertrag	4
3.4	Gesundheitsversorgung: Elektronische Gesundheitskarte / Behandlungsschein.....	4
3.5	Bei finanziellen Notsituationen	4
3.6	Kann ich ein deutsches Konto eröffnen?	4
4	Krankheit: Wo gibt es ärztliche Behandlung für mich / meine Kinder?	4
4.1	DAK Gesundheitskarte oder Behandlungsschein (vgl. 3.4).....	5
4.2	Behandlung ohne Krankenversicherung bei MMM (Malteser)	5
4.3	Aidshilfe: Informationen zu HIV, Suchthilfe, Hepatitis u.a.	5
5	Erfahrungen nach der privaten Aufnahme von ukrainischen Flüchtlingen.....	5
6	Studieren in Köln.....	6
6.1	Drei Voraussetzungen, um in Deutschland zu studieren oder weiter zu studieren.....	6
6.2	Studienkolleg mit Feststellungsprüfung	6
6.3	Studienstart International <i>plus</i> (Uni Köln) als Alternative zum Studienkolleg.....	7
6.4	„Studium auch ohne Schulabschluss“ – irreführende Meldung zum KMK-Beschluss.....	7
6.5	„Studium und Bleiberechte“ – Präsentationen der Online-Veranstaltung am 8.4.2022	7
6.6	Weitere Informationen.....	7
7	Deutsch lernen.....	7
7.1	Online: Kostenlose Deutschkurse der Deutschen Welle (DW)	7
7.2	Online: VHS-Lernportal: https://www.vhs-lernportal.de	7
7.3	Online-Kursangebote des Goethe-Instituts (Link).....	7
7.4	Präsenz: „Deutsch – erste Schritte“ – Kurse bei der VHS, ANN u.a.....	8
7.5	Integrationskurse für Ukrainer:innen.....	8
7.6	Erstorientierungskurse (EOK) der Malteser Hilfsdienste.....	8
7.7	MiA – Migrantinnen einfach stark im Alltag	8
7.8	Materialien zum Deutschlernen.....	8
8	Afghanistan:.....	8
8.1	Probleme der ehemaligen afghanischen Ortskräfte in Köln	8
8.2	Treffen der Gruppe „AfghanistanNotSafe Köln Bonn“: Online jeden letzten Mo 18-20 Uhr ..	9
8.3	"Integrationskurse für afghanische Geduldete" (Antrag kann seit 17.1.2022 gestellt werden)	9
8.4	Stipendien für Studierende und Wissenschaftler:innen aus Afghanistan	9

8.5 #AfghanistanNotSafe – „Unsicheres Afghanistan“9
 8.6 ProAsyl: „Afghanistan: Weitere Aufnahmen JETZT!“: Bitte unterschreiben!9
 9 Trauma9
 10 Keine Ungleichbehandlung von Geflüchteten! Solidarität ist unteilbar!9
 10.1 „Eine andere Flüchtlingspolitik ist möglich!“9
 10.2 Landtagswahl NRW: Flüchtlingspolitische Wahlprüfsteine10
 11 Veranstaltungen.....10
 11.1 Fr 29.4. Sozialleistungen für Geflüchtete aus der Ukraine, Online 15:30 – 17:00 Uhr.....10
 11.2 Do 5.5. Ehrenamtsinfo Integration Point Online um 17 Uhr10
 11.3 So 8.5. „Mutig gehen – mutig bleiben“ – Beatmesse um 11 Uhr.....10
 11.4 Mi 11.5. „Die Verantwortung von NRW für eine menschenrechtsorientierte Fluchtspolitik“ 10
 11.5 Mi 18.5. „Aktuelle Brennpunkte im Asyl- und Ausländerrecht, 18-20:30 Uhr.....10
 11.6 Di 24.5. Vernetzungstreffen 19-21 Uhr10
 11.7 Aktuelle Veranstaltungen im Rundbrief für Willkommenskultur und bei Wiku-Koeln.de10
 12 Nächstes Treffen des AK Politik am 19.5.2022 um 19 Uhr.....10

1 „Infos für geflüchtete Menschen aus der Ukraine“ → www.ukrajina.koeln



1.1 Zentrale Webseite der Stadt Köln: www.ukrajina.koeln

Auf der Seite wurden die verschiedenen Informationen neu zusammengefasst. Sie kann mit dem Google-Translator in alle Sprachen übersetzt werden.

☒ Sprache wählen / Select Language / Інші мови / Другие языки

Weiterführende Informationen im Link -> QR-Code fotografieren oder auf das Bild klicken

	 ✓ Termin Aufenthaltstitel nach § 24 AufenthG für Geflüchtete aus der Ukraine	 > Aufenthalt und Einreise Kontakt und Informationen	
	 ✓ Дата отримання дозволу на проживання згідно з § 24 AufenthG для біженців з України	 > проживання та в'їзд контакти та інформація	
	 > Beratungsangebote auf Ukrainisch und Russisch	 > Unterbringung und Einreise mit Haustieren	
	 > Консультаційні пропозиції українською та російською мовами	 > проживання та вхід з домашніми тваринами	
	 > Kinderbetreuung und Schule Kontakt und Informationen	 > Finanzielle Hilfen Antrag auf Hilfe und Einrichtung eines Bankkontos	
	 > догляд за дітьми та школа контакти та інформація	 > Фінансова допомога Заява на допомогу та відкриття банківського рахунку	
	 > Arbeit, Studium und Ausbildung für Geflüchtete aus der Ukraine	 > Medizinische Versorgung für Geflüchtete aus der Ukraine	
	 > робота, навчання та навчання для біженців з України	 > Медичні засоби для біженців з України	

1.2 Flyer mit den wichtigsten Informationen auf einen Blick

- [Информация для біженців у Німеччині PDF, 702 kb](#)
- [Информация для беженцев в Германии PDF, 707 kb](#)
- [Arrival in Germany - Information for Refugees PDF, 601 kb](#)
- [Ankunft in Deutschland - Informationen für geflüchtete Menschen PDF, 602 kb](#)

2 Aufenthalt und Einreise

	 <p> ☑ Termin Aufenthaltstitel nach § 24 AufenthG für Geflüchtete aus der Ukraine </p>	 <p> > Aufenthalt und Einreise Kontakt und Informationen </p>	
	 <p> ☑ Дата отримання дозволу на проживання згідно з § 24 AufenthG для біженців з України </p>	 <p> > проживання та в'їзд контакти та інформація </p>	

2.1 Aufenthaltserleichterungen für Geflüchtete aus der Ukraine bis 31.8.2022 verlängert

Der Bundesrat beschließt am 8.4.2022, dass die Ukraine-Aufenthalts-Übergangsverordnung bis zum 31. August 2022 wird. Das bedeutet, dass die Geflüchteten aus der Ukraine von der „Erfordernis eines Aufenthaltstitels“ befreit sind und sich damit die Erleichterungen bei Einreise und Aufenthalt verlängern. ([Bundesrat vom 8.4.2022](#), Drucksache [151/22](#) – [Ausführungen](#) von Asyl.net). Dadurch sollen die Ausländerämter angesichts des schon bestehenden Bearbeitungsstau mehr Zeit zur Ausstellung der Aufenthaltstitel erhalten.

2.2 Aufenthaltstitel nach §24 für ukrainische Geflüchtete – deshalb keinen Asylantrag stellen!

- §24 des Aufenthaltsgesetzes regelt den Aufenthalt, d.h. keinen Asylantrag stellen!
Auch Drittstaatler:innen sollten zunächst den Aufenthalt nach §24 beantragen. Erst falls das BAMF diesen Antrag ablehnt, sind für sie weitere Schritte notwendig.
- Der Aufenthalt nach §24 wird mit einem Online-Antrag und [Terminvereinbarung](#) beim Ausländeramt/Ausländerbehörde (ABH) beantragt. Danach (leider momentan erst in 4-6 Wochen!) erhält man einen Termin bei der ABH und bekommt dann direkt eine „Fiktionsbescheinigung nach §24“. Dieses „Ersatzpapier“ gilt mit gleichen Rechten so lange, bis der eAT (elektrische Auslandstitel) als Karte gedruckt ist.
- Informationen: [Link](#)

2.3 **Neu:** Antragsformular für Aufenthalt nach § 24 (-> Ausländeramt / Ausländerbehörde ABH)

Für die Terminvereinbarung soll das Formular online ausgefüllt und abgeschickt werden: [Link](#)

2.4 Ausnahme: Schnellere Bearbeitung bei konkretem Arbeitsangebot

Sofern Ihnen bereits ein **konkretes Arbeitsangebot** vorliegt, können Sie das [Kontaktformular Ausländeramt](#) nutzen und wählen das Anliegen **"UKRAINE – konkretes Arbeitsangebot"** aus. **Bitte laden Sie unbedingt einen Nachweis über das konkrete Angebot hoch!** Dies kann zum Beispiel ein Arbeitsvertrag oder das Angebotsschreiben des*der Arbeitgeber*in sein. Informationen: [Link](#)

3 Finanzielles

	 <p> > Finanzielle Hilfen Antrag auf Hilfe und Einrichtung eines Bankkontos </p>	<p> Antrag auf Leistungen beim Sozialamt Заява про надання допомоги в соц </p>	
	 <p> > Фінансова допомога Заява на допомогу та відкриття банківського рахунку </p>		

3.1 **NEU:** Online-Antrag für die Leistungen nach dem AsylbLG

Zuständig ist das Sozialamt (genauer: „[Dienststelle für die Leistungsgewährung](#) nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG)“).

- Neusser Str. 155, 50733 Köln, Tel.: +49 221 22135049, Mo, Di, Do, Fr. 8-12 Uhr + Termin
- **NEU: Terminvergabe** nur noch nach dem Ausfüllen des **Online-Antrags**
<https://www.stadt-koeln.de/service/onlinedienste/antrag-ukraine/index.html>
- Leider lange Wartezeiten wegen der Vielzahl der Anträge

3.2 Geld: Höhe ab Antragstellung, Überweisung auf ein Bankkonto

Die Höhe des Geldes richtet sich nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) und wird nach der Bearbeitung des Antrags **rückwirkend** ab Datum der Antragstellung gezahlt

Es sind nur noch Überweisungen auf ein Bankkonto möglich, keine Barauszahlungen (wie anfangs)
-> Eröffnung eines Kontos nur mit biometrischem Pass, Probleme mit dem kyrillischen Bürgerpass!

3.3 Übernahme von Unterkunftskosten bei Mietvertrag oder Untermietvertrag

Für die Übernahme gibt es Obergrenzen (vgl. Tabelle des Jobcenters). Bei privater Aufnahme werden Grundleistungen gezahlt, die z.B. die Energiekosten abdecken.

3.4 Gesundheitsversorgung: Elektronische Gesundheitskarte / Behandlungsschein

Bei Leistungsbezug erhalten die Geflüchteten auch die Gesundheitskarte der DAK (§ 264 Abs. 1 SGB V). Im akuten Bedarfsfall auch einen **Behandlungsschein** zu erhalten, der per Mail zugestellt werden kann. Damit kann man in jede Arztpraxis gehen.

3.5 Bei finanziellen Notsituationen

- Seit dem 12.4.2022 besteht die Möglichkeit für aus der Ukraine Geflüchtete, am Breslauer Platz
 - Pakete mit Nahrungsmitteln und/oder Hygieneartikeln
 - pro Woche/Person einen Warengutschein über 50,- € zu erhalten. Voraussetzung ist eine schon vorher oder dann nachgeholt registrierung am Breslauer Platz. Die **Warengutscheine werden als Vorschuss auf die Leistung nach AsylbLG** auf die Nachzahlung angerechnet, d.h. von dieser bei der Bewilligung dann abgezogen. Insofern ist spätestens zum Zeitpunkt der Ausgabe eines Warengutscheins eine Antragstellung nach AsylbLG erforderlich.
- **Bei besonderen Notfällen: vorgezogene Bearbeitung von Leistungsanträgen im Sozialamt**
Wenn durch den Bearbeitungsstau bei den finanziellen Leistungen **einzelne privat untergebrachte Menschen bzw. Familien in besondere Not geraten**, können sie sich an die Koordinator:innen der ehrenamtlichen Geflüchtetenarbeit ([Kontaktlisten](#) / [Kontaktlisten](#)) in den 9 Kölner Bezirken wenden. Diese haben die Möglichkeit, eine zeitnah vorgezogene Bearbeitung durch das Amt für Soziales und Senior*innen zu erreichen.

Meldung per E-Mail mit dem Betreff: „NOTFALL Name, Vorname, Geburtsdatum“,

mit E-Mail Datum und Informationen der Antragsstellung beim Sozialamt (siehe [Antrag](#))

Voraussetzung: Es muss sich bei den als Notfall gemeldeten Personen handeln um:

- Schwer Kranke, die dringend einer Behandlung über vollen Krankenschutz bedürfen (außerhalb des Rahmens AsylbLG) oder
- Menschen, die in privaten Wohnungen leben und keine Unterstützung (mehr) als Überbrückung bis zur (rückwirkenden) Sozialhilfezahlung erhalten können, also mittellos sind oder absehbar sicher mittellos werden oder
- Personen, die angeben, vor mehr als 4 Wochen einen Antrag auf Leistungen nach AsylbLG gestellt, aber noch keinen Termin erhalten haben

3.6 Kann ich ein deutsches Konto eröffnen?

Die **Sparkasse Köln/Bonn** bietet Menschen aus der Ukraine einen vereinfachten Zugang zum Zahlungsverkehr in Deutschland an. Die Eröffnung eines Girokontos ist **für ein Jahr kostenlos**. Weitere Informationen auf Ukrainisch gibt es unter www.sparkasse-koelnbonn.de/ukraine

Das [Angebot der Sparkasse Köln-Bonn](#) gilt nicht nur für ukrainische Staatsbürger:innen, sondern für alle Geflüchteten, die derzeit aus der Ukraine neu in Deutschland ankommen und nachweisen können, dass sie in der Ukraine aufenthaltsberechtigt waren (z.B. durch Visum, Pässeintrag etc.) Das Girokonto wird für 1 Jahr kostenfrei sein und bietet Zugriff auf alle ***Leistungen***. Als ausreichende Legitimationspapiere gelten Reisepässe, Ankunftsnachweis, Duldung. Ohne Vorlage eines solchen Papieres ist keine Kontoeröffnung möglich. Eine Meldebescheinigung ist nicht erforderlich.

<https://www.sparkasse-koelnbonn.de/de/home/unternehmen/engagement/ukraine.html>

Problem: Als Legitimationspapier werden nur biometrische Ausweise und nicht die kyrillischen Bürgerausweise akzeptiert (➔ 5)

4 Krankheit: Wo gibt es ärztliche Behandlung für mich / meine Kinder?

 <p>> Medizinische Versorgung für Geflüchtete aus der Ukraine</p>	
 <p>> Медичні засоби для біженців з України</p>	

4.1 DAK Gesundheitskarte oder Behandlungsschein (vgl. 3.4)

Bei der **Beantragung von Sozialleistungen** erhalten Sie auch eine **Gesundheitskarte** und dadurch einen Krankenversicherungsschutz. Damit können Sie zu jedem Arzt gehen.

Wer noch keinen Termin beim Sozialamt bekommen hat, kann bei dringenden Fällen auch mit einem Behandlungsschein zum Arzt/Ärztin gehen.

4.2 Behandlung ohne Krankenversicherung bei MMM (Malteser)

MMM (Malteser Medizin für Menschen ohne Krankenversicherung), [Link](#)

am St. Hildegardis (Haus Rita), Bachemer Str. 29-33, 50931 Köln, Telefon: +49 221 94 97 60 66

- Dienstags, 08.00 – 10.00 Uhr: Sprechstunde für Zahnbehandlungen
- Dienstags, 11.00 – 13.00 Uhr: Sprechstunde für Erwachsene und Kinder
- Donnerstags, 10.00 – 12.00 Uhr: Sprechstunde für Erwachsene
- Freitags, 08.00 – 10.00 Uhr: Sprechstunde für Zahnbehandlungen

Schwangere Frauen ohne Krankenversicherung mit Aufenthalt in Köln wenden sich bitte an das Gesundheitsamt am Neumarkt, Tel. +49 221 221 2 54 45

4.3 Aidshilfe: Informationen zu HIV, Suchthilfe, Hepatitis u.a.

➤ FAQ auf [Deutsch](#), [Ukrainisch](#), [Russisch](#)

➤ **Beratungsstellen für geflüchtete LGBTIQ*** : queerrefugeeswelcome.de

5 Erfahrungen nach der privaten Aufnahme von ukrainischen Flüchtlingen

Der Bericht von Johannes Gallo (Flüchtlingshilfe Zündorf/Ensen) ist exemplarisch für die Erfahrungen, die uns auch von anderen Ehrenamtlichen und Initiativen erreichen.

Die informative Webseite von Johannes Gallo wird übrigens immer noch aktualisiert und ist sehr empfehlenswert: <https://www.fluechtlingspaten.info/>

Wir haben ab 10.04.2022 fünf ukrainische Geflüchtete (2 Erw., 3 K.) in unseren Haushalt aufgenommen. Sie wurden über eine private Initiative von der ukrainisch/polnischen Grenze nach Köln zu uns gebracht. Die Menschen sprechen ausschließlich russisch/ukrainisch.

Sozialamt: Antrag per Mail am 12.04.2022 gestellt; letzte Prognose 8 Wochen bis zu einem Termin.

Sparkasse Hauptfiliale Porz: Kontoeröffnung ist allein mit ukrainischen Pässen nicht möglich; Vorgabe BaFin: Zusätzliche Bescheinigung (Ankunftsnachweis, Meldebescheinigung, Aufenthaltsdokument) notwendig.

Bürgeramt Porz: Anmeldung mit ukrainischen Pässen in kyrillischer Sprache nicht möglich. Auskunft der zuständigen Person: „Zur Zeit wird geklärt wie wir mit Pässen aus der Ukraine, die nur in kyrillischer Sprache ausgestellt sind, umgehen. Bislang muss dieser Personenkreis bei der ukrainischen Botschaft vorsprechen“. Es müsste doch möglich sein, ukrainisch sprechende Übersetzer in Rufbereitschaft zu haben, sodass online/telefonisch Daten aus den Pässen bei der Anmeldung übersetzt werden können.

Breslauer Platz: Nachfrage dort ergab, dass dort keine Registrierung erfolgt und kein Ankunftsnachweis ausgestellt werden kann.

Ausländeramt: In der Annahme, dass die sog. „kleine Registrierung“ ohne Termin möglich sei, sind wir beim Ausländeramt Dillenburger Strasse angetreten. Dort wurden wir informiert, dass ohne Termin eine Vorsprache nicht möglich ist, und zum Termin die normale Registrierung mit Erteilung einer Fiktionsbescheinigung erfolgt. Es wurde empfohlen gegen 20.00 Uhr einen Termin online zu buchen. Zu dem Zeitpunkt würden die neuen Termine freigeschaltet. Es wäre doch zweckmäßig die Menschen bei den Bezirksausländerämtern i.S. der „kleinen Registrierung“ zu erfassen und ihnen einen Ankunftsnachweis auszustellen. Das würde doch den Termin/Bearbeitungsstau in der Dillenburger Strasse entzerren, der ja schon vor Ukraine ein Problem war. Die Daten müssten doch dezentral erhoben und zentral gespeichert werden können.

Kommunales Integrationszentrum: Termin für die Schulberatung ist am 19. und 20.05.2022. Es wurde informiert, dass ein ukrainischer Dolmetscher mitgebracht werden kann. Im konkreten Fall ist ein Kind in der Grundschule und 2 Kinder in weiterführenden Schulen. Sie sprechen kein Deutsch und kein Englisch. D.h. die Schulberatung dürfte sehr kurz ausfallen und könnte auch telefonisch abgeklärt werden, sodass eine Zuweisung zu Schulen ohne Wartezeit möglich sein müsste. Da es bei diesem Personenkreis zuallererst um deutsche Sprachkenntnisse (inkl. Alphabetisierung) geht, müsste doch das KI in der Lage sein kurzfristig Deutschkurse zu organisieren und dazu zuzuweisen. Wir werden jetzt nach den Schulferien versuchen die Kinder direkt bei örtlichen Schulen unterzubringen.

Es ist uns also bis dato nicht gelungen, die Menschen in die Asylbewerberleistung zu bringen, und ein Basiskonto einzurichten. Sie werden von uns mit dem Nötigsten versorgt und finanziell unterstützt.

gez: Johannes Gallo, Flüchtlingshilfe Zündorf/Ensen

6 Studieren in Köln

6.1 Drei Voraussetzungen, um in Deutschland zu studieren oder weiter zu studieren

Auch wenn die ukrainischen Geflüchteten durch ihren Aufenthaltstitel nach §24 in Deutschland studieren und arbeiten können (und deshalb z.B. kein Studierenden-Visum benötigen), gibt es dennoch drei große Hürden für den Hochschulzugang als Nicht-EU-Bürger:innen (siehe [Hochschulkompass](#))

1. HZB: Hochschulzugangsberechtigung:

Ob der Schulabschluss im Heimatland der deutschen HZB entspricht, kann man prüfen auf

https://anabin.kmk.org/no_cache/filter/schulabschluess-e-mit-hochschulzugang.html#land_gewaehlt

a) Der ukrainische Schulabschluss nach 11 Schuljahren berechtigt leider nicht zum Studieren in Deutschland. Für die deutsche HZB ist zusätzlich der Besuch eines **Studienkollegs** (→ 6.2) und danach das **Bestehen der „Feststellungsprüfung (FSP)“** nötig. (Vgl. S. 13 der PPT der TH Köln [Link](#))

bzw. an der Uni Köln auch möglich durch **Studienstart International plus** (→ 6.3)

Möglich ist auch eine **Externe Feststellungsprüfung (FSP)**, deren Schwerpunkt auf den späteren Studienwunsch ausgerichtet ist: [Link](#) / [Antrag](#)

b) Mindestens 1 Studienjahr nach dem ukrainische Schulabschluss zählt auch als deutsche HZB.

2. Deutschkenntnisse auf C1-Niveau müssen für alle deutschsprachigen Studiengänge nachgewiesen werden. Es gibt wenige internationale oder englischsprachige Studiengänge, z.B. an der Uni Köln Management, Economics and Social Sciences + VWL (->Englisch auf B2-Niveau).

Datenbank der Studiengänge in Dtl. mit Such- und Filterfunktion: www.hochschulkompass.de : [Link](#)

Es gibt studienvorbereitende Deutschkurse an den Hochschulen – allerdings nur, wenn man eine HZB vorweisen kann (ansonsten zuerst Studienkolleg, s.o.). TH-Köln: [Link](#), Uni Köln: [Link](#)

3. Zulassungsbeschränkung bei vielen Studiengängen/Fächern:

a) **Zulassungsfreie Studiengänge** haben genügend Studienplätze für alle Interessierte und können alle Bewerbende aufnehmen. Auch ukrainische Bewerbende können diese Fächer studieren, wenn sie auch die ersten beiden Voraussetzungen (HZB und Deutschkenntnisse) erfüllen.

b) **Zulassungsbeschränkte Studiengänge:** Bei sehr vielen Fächern gibt es mehr Interessierte als Studienplätze, d.h. die Zahl der Studienplätze ist begrenzt, das Fach hat einen „NC = Numerus Clausus“. Die begrenzte Zahl der zulassungsbeschränkten Studienplätze wird nach bestimmten Kriterien verteilt, die die Hochschulen meist selber bestimmen können.

„Für internationale Bewerber*innen gilt es zunächst zu beachten, dass eine Vielzahl von Bewerber*innen aus dem Ausland den deutschen Bewerber*innen tatsächlich gleichgestellt ist.“ ([Link](#)) Für ukrainische Bewerbende gilt dies jedoch leider nicht, denn sie sind Nicht-EU-Bürger:innen und müssen sich in NRW mit anderen Nicht-EU-Bürger:innen eine Vorabquote von 5% der Studienplätze teilen und sich direkt an der jeweiligen Hochschule bewerben.

Örtliche Zulassungsbeschränkung heißt, dass jede Hochschule selber entscheiden kann, wie sie ihre begrenzten Studienplätze vergibt – aber meist tun sie dies mit dem „Dialogorientierten Serviceverfahren (DoSV)“, das auch durch Hochschulstart durchgeführt wird. So auch die Uni Köln ([Link](#)) und die TH Köln ([Link](#)) für die Mehrzahl ihrer Studiengänge. Genauer in den Infos zum gewünschten Studiengang! **uni-Assist** prüft bei internationalen Bewerber:innen, ob alle Zugangsvoraussetzungen für das gewünschte Studienfach erfüllt sind: [Uni Köln](#), [TH Köln](#). Bei manchen Studiengängen gehört dazu auch ein **TestAs-Zertifikat**, das im Kerntest die allgemeine Studierfähigkeit und in Zusatzmodulen die fachliche Eignung prüft: <https://refugees.testas.de/> (Uni Köln)

Im Klartext sind dies **Hürden, für deren Überwindung mindestens ein bis zwei Jahre benötigen** werden!

6.2 Studienkolleg mit Feststellungsprüfung

Da der ukrainische Schulabschluss nach 11 Jahren nicht als deutsche HZB (Abitur nach 12 oder 13 Jahren) anerkannt wird, muss das fehlende Wissen in einem Studienkolleg nachgeholt und dann mit der **Feststellungsprüfung** nachgewiesen werden, bzw. mit externer Feststellungsprüfung ([Link](#)).

Studienkollegs an deutschen Hochschulen: [Link](#), [Kontaktdaten](#) in ganz Dtl, [PDF](#).

In ganz NRW gibt es nur zwei Studienkollegs: In Bochum (www.studienkolleg-bochum.de) und in Mettingen (www.studienkolleg-mettingen.de).

6.3 Studienstart International *plus* (Uni Köln) als Alternative zum Studienkolleg

Bei [Studienstart International *plus*](#) an der Uni Köln wird auf das Wunschfach in einem Semester vorbereitet, am Ende zählt das Bestehen der sogenannten **Zugangsprüfung** als Berechtigung zu einem Studium an der Kölner Universität, d.h. als fachspezifische HZB.

Bewerbungsverfahren ([Link](#)) mit folgenden Voraussetzungen:

- Schulabschluss mit Zulassung zum Studienkolleg (-> [Check auf uni-assist](#))
- Deutschkenntnisse auf C1-Niveau / DSH-2
- Beständenes TestAs-Zertifikat mit Mindestpunktzahl je nach Wunschfach

Studienstart International *plus* gibt es an folgenden Fakultäten (nicht bei Lehramt oder Jura): [Humanwissenschaftliche Fakultät](#) / [Mathematisch-Naturwissenschaftliche Fakultät](#) / [Philosophische Fakultät](#) / [Wirtschafts- und Sozialwissenschaftliche Fakultät](#)

6.4 „Studium auch ohne Schulabschluss“ – irreführende Meldung zum KMK-Beschluss

- Beschluss der KMK vom 5.4.2022: [Webseite](#) / [PDF](#) /
- Informationen zum ukrainischen Bildungssystem (durch Anabin = Infoportal der KMK): [Webseite](#)
- Artikel: [Tagesschau vom 20.4.2022](#), [Zeit vom 21.4.2022](#)

Wenn der SPIEGEL [am 20.4.2022](#) von dem Beschluss der KMK titelt „Ukrainische Elftklässler dürfen ohne Abschluss in Deutschland studieren“, so ist das irreführend und weckt falsche Hoffnungen! Im weiteren Artikel heißt es dann richtig: „Die Betroffenen müssen sich **beim jeweiligen Studienkolleg ihrer Wunschhochschule bewerben** und dort nachweisen, dass sie in der Ukraine die 11. Klasse besucht haben, nach der die Schullaufbahn dort endet.“ D.h. sie brauchen wegen des Krieges zwar nicht den formalen ukrainischen Schulabschluss vorweisen, aber müssen trotzdem im Schulkolleg die fehlenden Kenntnisse bis zur deutschen HZB nachholen und diese in der Feststellungsprüfung nachweisen.

6.5 „Studium und Bleiberechte“ – Präsentationen der Online-Veranstaltung am 8.4.2022

- Aufgenommener Vortrag von Momo Sissoko: [Link](#)
- Präsentationsfolien von Dorothee Frings: [Link](#)
- Präsentationsfolien von Elin Petersson: [Link](#)
- Präsentationsfolien von Ariane Elshof: [Link](#)
- PDF mit im Nachgang beantworteten Fragen: [Link](#)

6.6 Weitere Informationen

- DAAD Nationale Akademische Kontaktstelle Ukraine: [Deutsch](#), [Ukrainisch](#), [Englisch](#)
- BMBF (Bundesministerium für Bildung und Forschung) [am 14.4.2022](#): Informationen rund um Schule, Ausbildung, Studium, Arbeit und Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse in Deutschland auf [Deutsch](#), [Ukrainisch](#), [Russisch](#), [Englisch](#).
- „Was man für ein Studium in Deutschland wissen muss“ ([SPIEGEL-Artikel vom 24.4.2022](#))

7 Deutsch lernen

7.1 Online: Kostenlose Deutschkurse der Deutschen Welle (DW)

- Mit den kostenlosen Deutschkursen für Anfänger und Fortgeschrittene der DW kann man Deutsch per E-Learning am Computer, mit Videos, Audios und Podcasts lernen - oder ganz klassisch mit Arbeitsblättern zum Ausdrucken: [Deutsch](#), [Ukrainisch](#)
- Deutschtrainer der Deutschen Welle: <https://learngerman.dw.com/uk/deutschtrainer/c-57366670>

7.2 Online: VHS-Lernportal: <https://www.vhs-lernportal.de>

Das VHS-Lernportal ist ein kostenfreies digitales Lernangebot für Deutsch als Zweitsprache, Alphabetisierung und Grundbildung. Auf der Webseite kann man oben rechts die Übersetzungen in viele Sprachen anklicken. Info-Broschüre auf Deutsch: [PDF](#)

7.3 Online-Kursangebote des Goethe-Instituts (Link)

Für Ukrainer:innen (Nachweis: Pass) bietet das Goethe-Institut Ukraine Kurse „Deutsch für Anfänger:innen“ (A1-A2) im Online-Format **zum Sonderpreis von 7 UAH bzw. 0,25 € an**. Die Kurse richten sich an Erwachsene, Kinder und Jugendliche. An den Kursen im März und April haben 3100 Personen teilgenommen. Der nächste Kurs startet am 31.5.2022.

Information und Anmeldung: <https://www.goethe.de/ins/ua/de/spr/kur/aka.html>

Weitere kostenlosen Selbstlern-Angeboten für die deutsche Sprache unter: [Mein Weg nach Deutschland](#)

7.4 Präsenz: „Deutsch – erste Schritte“ – Kurse bei der VHS, ANN u.a.

- VHS – Volkshochschule: Überblick über die Kursangebote in [Deutsch](#), [Ukrainisch](#), [Englisch](#)
- „**Sprachraum**“ am Josef-Haubrich-Hof/ Neumarkt neben der Zentralbibliothek (Di, Mi, Do 14-18 Uhr): www.stbib-koeln.de/sprachraum
- ANN – Aktion Neue Nachbarn: Sprachkurse in den Bildungswerken mit Ansprechpartnern
- <https://www.deutsch-lernen-in-koeln.de/>

7.5 Integrationskurse für Ukrainer:innen

Wenn die geflüchteten Menschen aus der Ukraine von der ABH einen Aufenthaltstitel gemäß § 24 AufenthG erhalten haben, können sie auch vom [BAMF](#) (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) zu den kostenlosen Sprach- und Integrationskursen zugelassen (im Amtsdeutsch: „zugewiesen“) werden.

- Allgemeine Informationen zu den Integrationskursen in Köln: [Webseite](#)
- Beratung: Integrative Sprach- und Orientierungsförderung der Stadt Köln ([Webseite](#))
Tel.0221 / 221-29926 (mo-fr 8-12 Uhr), E-Mail: 16-04integration@stadt-koeln.de
- Zugelassene Anbieter von Integrationskursen in Köln: [Link](#)
- Informationen des BAMF: [Link](#)

Achtung! Einen Integrationskurs sollten nur diejenigen beantragen, die sicher in Köln bleiben wollen. Die Zuweisung zu einem (bezahlten) Integrationskurs erfolgt nur einmalig – wenn man Stunden verpasst, können sie nicht nachgeholt werden. Wenn die Bleibeperspektive noch unsicher ist, sollte eine andere Art des Sprachkurses gewählt werden.

7.6 Erstorientierungskurse (EOK) der Malteser Hilfsdienste

Bisher waren die EOK für die Zielgruppe von Asylbewerber:innen mit unklarer Bleibeperspektive konzipiert – seit dem 24.2.2022 gehören auch die Geflüchteten aus der Ukraine dazu (s. Mitteilung des [BAMF](#)). Ziel sind Sprachkenntnisse auf A1-Niveau und Orientierung im Alltag

Informationen: [Webseite](#). In Köln gibt es ein Angebot im Stadtteil Mülheim und eins in Ehrenfeld. Durch den modularen Aufbau der Kurse ist ein Einstieg jederzeit möglich und die Teilnahme kostenfrei.

- Katholische Pfarrgemeinde St. Clemens und Mauritius
Tiefentalstr.40, 51063 Köln-Mülheim
Montags von 9:00-14:00 Uhr, dienstags von 9:00-14:00 Uhr und freitags von 9:00-14:00 Uhr
Dozentin: Natalie Linke, E-Mail: Natalie.Linke@malteser.org
- Bürgerzentrum Ehrenfeld
Venloerstraße 429, 50825 Köln-Ehrenfeld
Montag bis Donnerstag von 09:00 - 12:30 Uhr
Dozentin: Stefanie Maus, E-Mail: Stefanie.Maus@malteser.org

7.7 MiA – Migrantinnen einfach stark im Alltag

Diese reinen Frauenkurse werden in Köln von verschiedenen Trägern angeboten und vom BAMF finanziert ([Infos](#), [Konzept](#)). Z.B. bei der Organisation „[Der Paritätische](#)“, „[IBZ](#)“, „[Forum Colonia](#)“ u.a.

7.8 Materialien zum Deutschlernen

- Klett-Verlag: **Erste-Hilfe-Wortschatz & Willkommenspakete** zum Download ([Link](#))
Erste-Hilfe-Wortschatz "Willkommen bei uns": [Download](#), [Vorbestellen](#) der gedruckten Ausgabe
Willkommen – Deutsch als Zweitsprache für die Grundschule: [ZIP-Datei](#) mit PDF und Audio-Dateien
Willkommen – Deutsch als Zweitsprache für die Sekundarstufe: [ZIP-Datei](#) mit PDF und Audio-Dateien
- **Lernheft „Erste Schritte“** (21 Seiten) von buchstaben.com: [PDF](#) zum Download

8 Afghanistan:

8.1 Probleme der ehemaligen afghanischen Ortskräfte in Köln

- Die Kölner ABH fordert von den Ortskräften eine „Mitwirkungspflicht“ bei der Beschaffung ihrer Ausweispapiere – obwohl es bekannt ist, dass das afghanische Konsulat in Bonn „aus technischen Gründen“ keine Papiere (Ausweise und Taskira) ausstellt. Wenn sie es trotzdem versuchen, werden sie beschimpft und es werden von den Konsulatsangehörigen Drohungen gegen ihre Familie in Afghanistan ausgesprochen. D.h. die geforderte Mitwirkungspflicht ist unzumutbar.
- Wenn die Ortskräfte Leistungen beim Jobcenter beantragen, erhalten sie sie erst vom Tag der Antragstellung und nicht rückwirkend vom 1. Tag in Deutschland: „Der Anspruch auf Leistungen nach dem SGB

II besteht auch schon mit dem Einreisevisum und auch innerhalb der ersten drei Monate (§ 7 Abs. 1 S. 3 SGB II). Dasselbe gilt für Familienangehörige (siehe [Fachliche Weisung zu § 7 SGB II](#), Nummer 1.4.9.4). Siehe zum Anspruch auf Leistungen nach SGB auch die [Verfahrenshinweise](#) des BMAS.“ ([ProAsyl am 25.8.2021](#))

8.2 Treffen der Gruppe „AfghanistanNotSafe Köln Bonn“: Online jeden letzten Mo 18-20 Uhr
Infos und Anmeldung unter afghanistannotsafe@posteo.de

8.3 "Integrationskurse für afghanische Geduldete" (Antrag kann seit 17.1.2022 gestellt werden)

Den [Antrag auf Zulassung zu einem Integrationskurs](#) gibt es schon seit September 2021 – nun können ihn **seit dem 17.01.2022** auch Asylbewerbende aus **Afghanistan an das BAMF** stellen - zusätzlich zu Asylbewerbenden aus den Herkunftsländern Syrien, Eritrea und Somalia.

Diese Anpassung der Herkunftsländer „mit guter Bleibeperspektive“ wurde in dem **Trägerrundschreiben Integrationskurse 01/22, Anpassung der Herkunftsländer „mit guter Bleibeperspektive“**, Nürnberg, [12.01.2022, 82A-9500.12.18.1](#) bekannt gegeben. Es ist Konsequenz aus der Ankündigung "Integrationskurse für afghanische Geduldete" der neuen Bundesinnenministerin Faser [vom 6.1.2022](#):

Für wen diese Möglichkeit gilt, steht auf dem [Antrag auf Zulassung zu einem Integrationskurs](#). Er steht zum Download zur Verfügung und ist an das BAMF zu senden: Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, Referat 82G, 90343 Nürnberg.

8.4 Stipendien für Studierende und Wissenschaftler:innen aus Afghanistan

- DAAD: [Hilde-Domin-Programm](#)
- Volkswagenstiftung: Förderprogramm für geflohene Wissenschaftler:innen: [Link](#)

8.5 #AfghanistanNotSafe – „Unsicheres Afghanistan“

ProAsyl stellt aktuelle Berichte, Fachwissen, Hintergründe und Material auf der Webseite zusammen: <https://www.proasyl.de/thema/unsicheres-afghanistan/> Kampagne: „[Die Vergessenen retten! Zur Aufnahme verfolgter & gefährdeter afghanischer Menschen](#)“ – vom März 2022



8.6 ProAsyl: „Afghanistan: Weitere Aufnahmen JETZT!“: Bitte unterschreiben!

Petition mit Forderungen an die Bundesregierung hat leider nichts an Aktualität verloren und kann/soll immer noch unterschrieben werden (bisher 17.000 von 20.000 Stimmen):

<https://aktion.proasyl.de/afghanistan/>

- Die Fortsetzung der Evakuierung aus Nachbarstaaten
- Schriftliche Aufnahmezusagen für gefährdete Personen
- Humanitäre Visa für Ortskräfte & andere nach § 22 Satz 2 AufenthG
- Schnellen und unbürokratischen Familiennachzug zu in Deutschland lebenden Schutzberechtigten
- Ein Bundesaufnahmeprogramm für gefährdete Afghan*innen (auch aus Anrainerstaaten) nach § 23 Abs. 2 AufenthG und die Zustimmung zu Landesaufnahmeprogrammen

9 Trauma

➤ **"Wenn der Krieg im Kopf weitergeht: Erste Hilfe bei Angst und Stress"**

Das Info-Blatt zur Selbsthilfe-Anleitung von Eva Glaum (www.coach-glaum.de) zeigt, wie man sich selbst helfen kann, wenn sich die Angst wieder meldet. Auf ihrer [Webseite](#) steht es auf [Deutsch](#), [Ukrainisch](#) und [Russisch](#) zum Download zur Verfügung.

➤ **Betreuung von Kindern in Konflikt- und Vertreibungssituationen**

WissenschaftlerInnen der Manchester University haben mehrsprachige Informationsmaterialien für Erwachsene auf [Ukrainisch / український](#), [Russisch / русский язык](#), [Polnisch / Polski](#), [Englisch / English](#), [Deutsch](#) erstellt, die unter anderem erklären, dass Angst, Albträume, Bettnässe, Rückzug und sogar Aggression normale Reaktionen auf Kindheitstraumata sein können. Sie bieten Vorschläge, wie man sich um sich selbst und seine Kinder kümmern kann. (Flüchtlingsrats NRW [vom 30.3.2022](#))

10 Keine Ungleichbehandlung von Geflüchteten! Solidarität ist unteilbar!

10.1 „Eine andere Flüchtlingspolitik ist möglich!“

Das zeigt sich mit der vielfältigen Unterstützung der ukrainischen Geflüchteten in ganz Europa ([ProAsyl vom 11.4.2022](#)), auch ohne Bürokratie und Restriktionen – und es stellt sich die Frage: Warum nicht immer so?

Warum gilt auch diese große Solidarität nur selektiv und will die sog. „Drittstaatler:innen“ ausschließen, die in der Ukraine studiert und gearbeitet haben und ebenfalls fliehen müssen? Wenn Millionen ukrainische Geflüchtete in Europa Hilfe erhalten – wieso dann nicht auch die wenigen hundert Menschen, die seit Monaten an der Grenze zwischen Polen und Belarus ausharren, die in den griechischen Lagern feststecken oder in Afghanistan vergessen werden? **Alle Menschen sind gleich und Solidarität ist unteilbar!** Sie darf nicht nur einzelnen Gruppen gelten. Sie muss allen Menschen, die vor Krieg, Folter und Verfolgung fliehen, zuteilwerden. Es darf keine Geflüchteten erster und zweiter Klasse geben!

Zwar stimmen auch bei offiziellen Treffen alle dieser Forderung zu – aber auch in Köln wird die Ungleichbehandlung immer stärker: Abgelehnte Asylbewerber:innen haben mit Kettenduldungen viel weniger Möglichkeiten – sowohl in Bezug auf staatliche Leistungen als auch auf gesellschaftliche Teilhabe – als die gerade angekommenen ukrainischen Geflüchteten.

Beim AK-Politik-Treffen Anwesende erklären sich bereit, einen offenen Brief zu formulieren – Danke!

10.2 Landtagswahl NRW: Flüchtlingspolitische Wahlprüfsteine

Flüchtlingsrat NRW hat mit anderen Initiativen und Organisationen am 02.03.2022 in einem Forderungspapier Erwartungen an die zukünftige Landesregierung formuliert. Die Forderungen in Kürze: Selbstbestimmtes Wohnen von Anfang an, Gleichberechtigte Teilhabe an Bildung und Erwerbsarbeit, Bleiberecht statt Abschiebung, Ausbau einer adäquaten Versorgungs- und Unterstützungsstruktur, Umbau der Ausländer- zu Willkommensbehörden, Sichere Fluchtwege nach NRW. In ausführlicher Form: [PDF](#)

Weitere Unterstützungen und Unterschriften erwünscht:

<https://www.fnrw.de/in-eigener-sache/aktionen/forderungspapier-zur-landtagswahl.html>

11 Veranstaltungen

11.1 Fr 29.4. Sozialleistungen für Geflüchtete aus der Ukraine, Online 15:30 – 17:00 Uhr

Informationsveranstaltung zum anstehenden Wechsel vom Sozialamt zum Jobcenter

Referenten: Bernd Taschenmacher, Sozialamt der Stadt Köln, Sebastian Kusserow, Jobcenter Köln

Zoom-Link: <https://us02web.zoom.us/j/82620100808?pwd=SFN4bWZSSWI3RVpEZHK5SFZPUDFxUT09>

Veranstaltung des Forum für Willkommenskultur, Infos: wyszecki@koelner-fluechtlingsrat.de

11.2 Do 5.5. Ehrenamtsinfo Integration Point Online um 17 Uhr

[Webseite](#), [Flyer](#) der Ehrenamtsinfo-Veranstaltung, Flyer des [Integration Point](#)

Anmeldung und Fragen an Herrn Kusserow: Jobcenter-Koeln.Ehrenamt@jobcenter-ge.de

11.3 So 8.5. „Mutig gehen – mutig bleiben“ – Beatmesse um 11 Uhr

Dieser Aufruf richtet sich an Flüchtende, Geflüchtete und in Deutschland Geborene: Bleibt mutig, um das Leben hier in Deutschland gemeinsam zu gestalten! Geht mutig eure Lebenswege – auch wenn ihr aus eurer Heimat fliehen müsst! Pastoralreferentin [Marianne Arndt](#) predigt über ihre Erfahrungen bei [Mosaik Köln-Mülheim e.V.](#), in dem Geflüchtete und „Einheimische“ zusammenarbeiten. Mit der [Friedensglocke Chorweiler](#). Ort: Johanneskirche, Nonnenwerthstr. 78, 50937 Köln / [Webseite](#), [Flyer](#)

11.4 Mi 11.5. „Die Verantwortung von NRW für eine menschenrechtsorientierte Fluchtpolitik“

18-20 Uhr: Köln zeigt Haltung, Diskussionsveranstaltung zur NRW-Landtagswahl 2022, [Flyer](#)

Karl-Rahner-Akademie (Jabachstraße 8, 50676 Köln, Nähe Neumarkt)

11.5 Mi 18.5. „Aktuelle Brennpunkte im Asyl- und Ausländerrecht, 18-20:30 Uhr

Referent: Jens Dieckmann, Rechtsanwalt, **Wo:** Flüchtlingszentrum FliehKraft, Turmstr. 3-5, 50733 Köln

11.6 Di 24.5. Vernetzungstreffen 19-21 Uhr

Save the Date – weitere Informationen und Ort folgen

11.7 Aktuelle Veranstaltungen im Rundbrief für Willkommenskultur und bei Wiku-Koeln.de

➤ <https://www.koeln-freiwillig.de/rundbrief-des-forum-fuer-willkommenskultur/>

➤ <https://www.wiku-koeln.de/termine>

12 Nächstes Treffen des AK Politik am 19.5.2022 um 19 Uhr

Und die **AK-Politik-Termine im 1. Halbjahr 2022 bitte vormerken:** an jedem 3. Donnerstag im Monat: **Do. 24.6. – 19 bis 21:15 Uhr**